



PHARYNVIT®

Spray gorge

Propolis, miel, huiles essentielles

Forme et présentation

PHARYNVIT est un dispositif médical présenté sous forme de solution en flacon pulvérisateur de 30 ml avec pompe doseuse.

Propriétés

PHARYNVIT est une solution efficace pour soulager les maux de gorge.

Grâce à sa formule composée de propolis, de miel et des huiles essentielles de ravintsara, de thym et de menthe poivrée, ce dispositif médical adoucit et assainit la gorge en cas de douleurs, irritations, picotements et difficulté à la déglutition.

PHARYNVIT est une alternative naturelle en cas de pharyngite, angine, rhinopharyngite ou rhume.

Les actifs

L'huile essentielle de ravintsara, huile essentielle de thym et l'huile essentielle de menthe poivrée agissent en synergie par leurs propriétés anti-inflammatoires, anti-infectieuses et antiseptiques.

Le miel reconnu par ces actions calmantes, apaisantes et immunostimulantes.

L'extrait de propolis reconnu par ces propriétés anti-infectieuses et immunostimulantes.

Précautions d'utilisation:

- Tenir hors de la portée et de la vue des enfants.
 - Ne pas utiliser si vous êtes allergique à l'un des composants.
 - Déconseillé pour les enfants de moins de 6 ans.
 - Déconseillé pour les femmes enceintes ou allaitantes.
- D'une façon générale, il convient au cours de la grossesse ou de l'allaitement de toujours demander l'avis de votre médecin ou de votre pharmacien avant l'utilisation d'un dispositif médical.
- Déconseillé pour les personnes ayant des antécédents de troubles convulsifs ou épileptiques.
 - Déconseillé pour les personnes asthmatiques.
 - Ne pas utiliser en cas d'hypertension artérielle. (remarque; contre-indication liée à deux HE : **huile essentielle de thym et l'huile essentielle de menthe poivrée**)
- En cas de doute, il est indispensable de demander l'avis de votre médecin ou pharmacien.

PHARYNVIT®

spray throat

Propolis, honey, essential oils

Form and presentation

PHARYNVIT is a medical device presented as a solution in a 30 ml spray bottle with a dosing pump.

Properties

PHARYNVIT is an effective solution to relieve sore throat.

Thanks to its formula composed of propolis, honey and essential oils of ravintsara, thyme and peppermint, this medical device softens and cleans the throat in case of pains, irritations, tingling and difficulty in swallowing.

PHARYNVIT is a natural alternative in the event of pharyngitis, angina, rhinopharyngitis or cold.

The active ingredients

The essential oil of ravintsara, essential oil of thyme and essential oil of peppermint act in synergy by their anti-inflammatory, anti-infectious and antiseptic properties.

The honey recognized by its calming, soothing and immunostimulating actions.

The extract of propolis recognized by its anti-infectious and immunostimulating properties.

Precautions for use:

- Keep out of reach and sight of children.
 - Do not use if you are allergic to any of the components.
 - Not recommended for children under 6 years old.
 - Not recommended for pregnant or nursing women.
- In general, it is advisable during pregnancy or breastfeeding to always ask the opinion of your doctor or your pharmacist before the use of a medical device.
- Not recommended for people with a history of seizure disorders or epilepsy.
 - Not recommended for people with asthma.
 - Do not use in case of high blood pressure. (note; contra-indication related to two EO: **essential oil of thyme and essential oil of peppermint**)
- In case of doubt, it is essential to ask the opinion of your doctor or pharmacist

فارنفيت®

بخاخ للحنجرة

صمغ النحل، عسل وزيتوت عطرية

الشكل و التقديم

فارنفيت هو جهاز طبي مقدم في شكل محلول في زجاجة ذات 30 مل مع مضخة قياس.

الخصائص

فارنفيت هو محلول فعال للتخفيف من احتقان الحنجرة.

يفضل تركيبته المكونة من صمغ النحل والعسل والزيتوت العطرية من نبات رافنتسارا والزعتر والنعناع، ينعم هذا الجهاز الطبي الحلق و ينظفه وذلك في حالة الألم والتهيج والوخز وصعوبة البلع.

يعتبر فارنفيت بديلاً طبيعياً لتهاب البلعوم والتهاب اللوزتين والتهاب البلعوم الأنفي أو نزلات البرد.

المكونات

يعمل زيت رافنتسارا العطري وزيت الزعتر العطري وزيت النعناع العطري

بشكل تآزري من خلال خصائصهم المضادة للالتهابات والمضادة للعدوى والمطهرة.

يعرف العسل بفعالياته المهدئة والمحفزة للمناعة.

يعرف **مستخلص صمغ النحل** بخصائصه المضادة للعدوى والمحفزة للمناعة.

إحتياطات الإستعمال :

- يحفظ بعيداً عن متناول ومرأى الأطفال.
 - لا يستعمل في حالة حساسية لأي من المكونات.
 - لا ينصح به للأطفال دون سن 6 سنوات.
 - لا ينصح به للنساء الحوامل أو المرضعات.
- بشكل عام، أثناء الحمل أو الإرضاع، استشيرى طبيبك أو الصيدلاني دائماً قبل استعمال أي جهاز طبي.
- لا ينصح به للأشخاص الذين لديهم سوابق في الاضطرابات المتشنجة أو الصرع.
 - لا ينصح به لدى مرضى الربو.
 - يجب عدم إستعماله في حالة ارتفاع ضغط الدم الشرياني. (ملاحظة، موانع الاستعمال مرتبطة بتأثير **الزيتوت العطرية الزعتر والزيت العطري للنعناع**)
- في حالة الشك، يجب إستشارة طبيبك أو الصيدلاني.



Mode et voie d'utilisation :

Agiter avant emploi.

3 pulvérisations jusqu'à 6 fois par jour.

Pulvériser le spray gorge PHARYNVIT dans la gorge de façon à former une fine couche de produit sur la surface de la muqueuse. Ne pas se rincer la bouche après pulvérisation.

Les produits à base d'huiles essentielles ne doivent pas être utilisées de façon prolongée (au-delà de quelques jours) sans avis médical ;

Si aucune amélioration n'est observée au bout de 5 jours d'utilisation, il convient de consulter un médecin.

Effets indésirables éventuels de PHARYNVIT

Comme tout produit actif, ce dispositif médical peut entraîner chez certaines personnes des effets plus ou moins gênants :

- Réactions allergiques,

- En cas de non-respect des doses préconisées :

o risque de convulsions chez l'enfant,

o possibilité d'agitation, de confusion chez les sujets âgés.

- Des picotements transitoires peuvent survenir lors de l'utilisation.

Signalez à votre médecin ou à votre pharmacien tout effet non souhaité ou gênant qui ne serait pas mentionné dans cette notice.

Conditions de conservation

Il est recommandé de conserver PHARYNVIT à température ambiante dans son emballage d'origine dans un endroit sec, à l'abri de la chaleur et de la lumière.

Tenir hors de la portée et la vue des enfants.

Ne pas utiliser après la date de péremption mentionnée sur la boîte ou le flacon.

Ne jeter aucun dispositif médical dans les eaux usées.

Composition:

Eau purifiée, extrait hydroglycérine de propolis, miel, glycérine, chlorure de sodium, huile essentielle de menthe poivrée, huile essentielle de Ravintsara, huile essentielle de thym à linalol, benzoate de sodium, sorbate de potassium, acide ascorbique.

Fabriqué par les laboratoires Pharmaghreb

Kenkô

Pharmaghreb

BP7-1080 CEDEX TUNIS

www.kenkopara.com

Mode and way of use :

Shake before use.

3 sprays up to 6 times a day.

Spray PHARYNVIT in the throat so as to form a thin layer of product on the surface of the mucosa.

Do not rinse your mouth after spraying.

The products containing essential oils should not be used in a prolonged way (beyond a few days) without medical opinion;

If no improvement is observed after 5 days of use, it is advisable to consult a doctor.

Possible side effects of PHARYNVIT

As with any active product, this medical device may cause in some people to experience more or less troublesome effects:

- Allergic reactions,

- If the recommended doses are not followed:

o risk of convulsions in children,

o possibility of agitation, confusion in elderly subjects.

- Transient tingling may occur during use.

Tell your doctor or pharmacist about any unwanted or embarrassing effect not mentioned in this leaflet.

Storage Conditions

PHARYNVIT should be stored at room temperature in its original packaging in a dry place, away from heat and light.

Keep out of the reach and sight of children.

Do not use after the expiration date indicated on the box or the bottle.

Do not dispose of any medical device in waste water.

Composition:

Purified water, propolis hydroglycerin extract, honey, glycerin, sodium chloride, peppermint essential oil, Ravintsara essential oil, thyme linalol essential oil, sodium benzoate, potassium sorbate, ascorbic acid.

Manufactured by Pharmaghreb laboratories

Kenkô

Pharmaghreb

BP7-1080 CEDEX TUNIS

www.kenkopara.com

طريقة و كيفية الاستعمال :

قم بخض الزجاجة قبل الاستعمال.

من 3 بخات إلى 6 مرات في اليوم.

قم ببخ فارنفتيت في الحنجرة لتشكيل طبقة رقيقة من المنتج على سطح الغشاء المخاطي. لا تقم بغسل فمك بعد البخ.

يجب عدم استعمال المنتجات التي تعتمد على الزيوت العطرية لفترة طويلة (أكثر من بضعة أيام) دون استشارة طبية;

إذا لم تلاحظ أي تحسن بعد 5 أيام من الاستعمال، يجب استشارة الطبيب.

التأثيرات الغير مرغوب فيها المحتملة لفارنفتيت

مثل أي منتج فعال، يمكن أن يتسبب هذا الجهاز الطبي في حدوث تأثيرات نوعاً ما غير مرغوب فيها لدى بعض الأشخاص:

- تفاعلات حساسية،

- في حالة عدم الالتزام بالجرعات الموصى بها:

o خطر التوبان عند الأطفال،

o إمكانية هيجان وتشنج ذهني عند كبار السن.

- يمكن أن يحدث وخز عابر أثناء الاستعمال.

قم بإعلام طبيبك أو الصيدلاني عن أي تأثيرات غير مرغوب فيها أو مزعجة غير مذكورة في هذه النشرة.

شروط الحفظ

يوصى بحفظ فارنفتيت في درجة حرارة الغرفة في عبوته الأصلية في مكان جاف، بعيداً عن الحرارة والضوء.

يحفظ بعيداً عن متناول ومرأى الأطفال.

لا تقم بإستعماله بعد تاريخ انتهاء الصلوحية المذكور على العلبة أو الزجاجة.

لا تقم بإلقاء أي جهاز طبي في مياه الصرف الصحي.

التركيبية :

ماء نقى، هيدروغليسرين المستخلص من صمغ النحل، عسل، غليسرين، كلوريد الصوديوم، زيت عطري للنعناع، زيت رافينيتسارا العطري، زيت عطري من الزعتر

⁷ لينالول، بنزوات الصوديوم، سوربات البوتاسيوم، حمض الأسكوربيك.

⁷ صُنِعَ في مختبر فارماقريب

⁷ كينكو

⁷ فارماقريب

ص ب 7 - 1080 سيدكس تونس

www.kenkopara.com